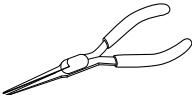


ULINE H-202

5" REPLACEMENT VALVE FOR PEANUT DISPENSERS

TOOLS NEEDED



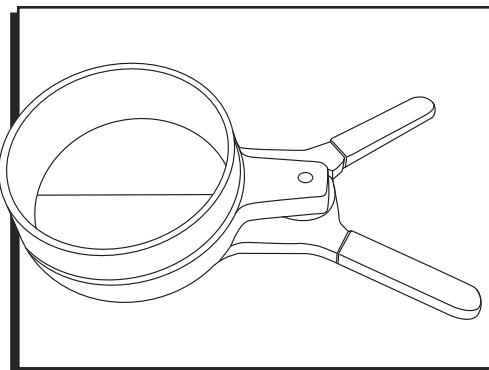
Needle Nose Pliers



Hex Head Wrench

1-800-295-5510

uline.com

Para Español, vea páginas 3-4.
Pour le français, consulter les pages 5-6.

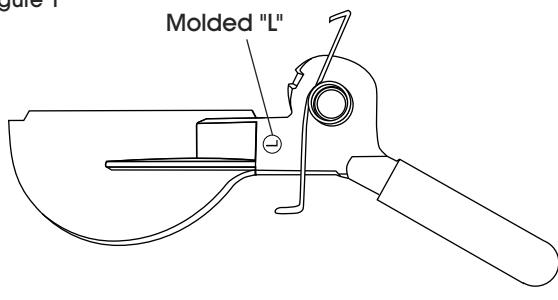
ASSEMBLY

NOTE: Product comes fully assembled. If disassembly is necessary, the following instructions guide the reassembly process.

1. Lay the left-hand shutter (identifiable by the molded "L" near the handle) on a flat surface with the molded "L" facing up. Place the valve spring on top, aligning the center of the spring with the hole in the handle. (See Figure 1)

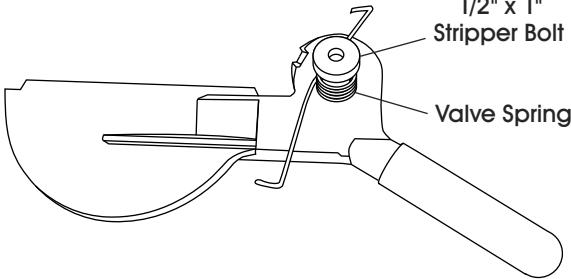
NOTE: The spring should be oriented with the longer tine on top and the shorter tine abutting the shutter. The tines should point away from the plastic handle toward the metal end of the shutter.

Figure 1



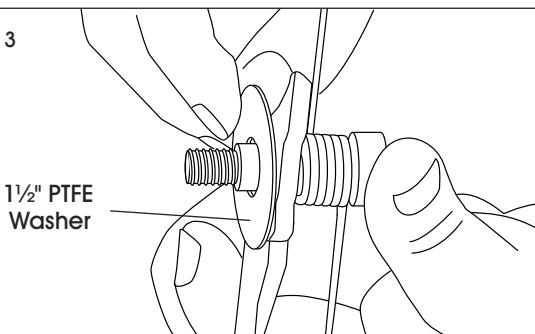
2. From the top, put the 1/2" x 1" stripper bolt through the center of the valve spring and the hole in the left-hand shutter. (See Figure 2)

Figure 2



3. Place one 1 1/2" PTFE washer around the narrow end of the stripper bolt. (See Figure 3)

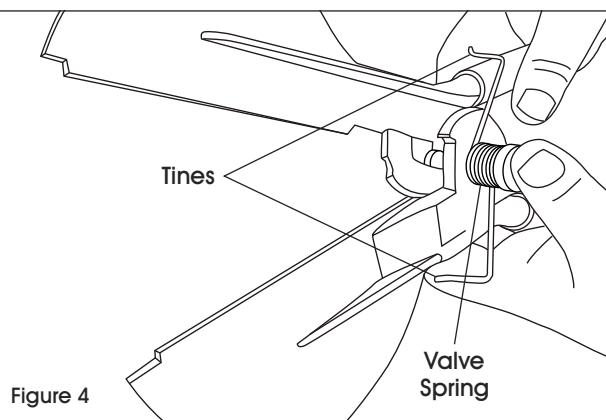
Figure 3



4. While holding the PTFE washer in place, with the molded "R" facing up, thread narrow end of the stripper bolt through the hole in the right-hand shutter. (See Figure 4)

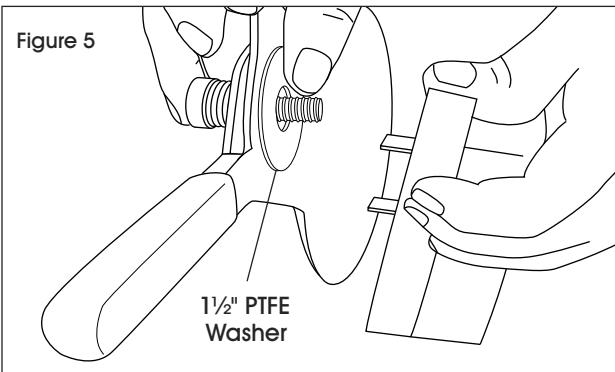
NOTE: The tines of the valve spring should be outside of the right and left handles at this point.

Figure 4

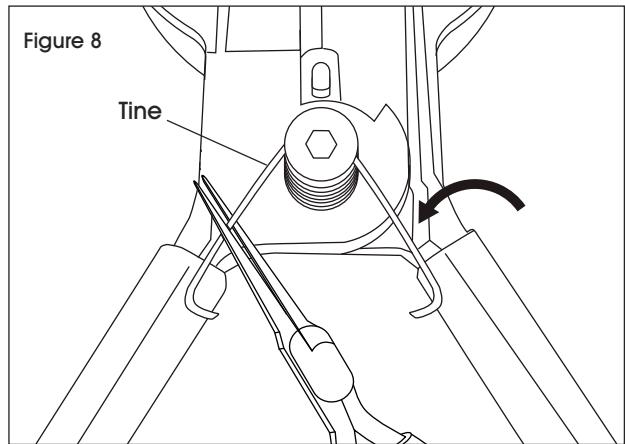


ASSEMBLY CONTINUED

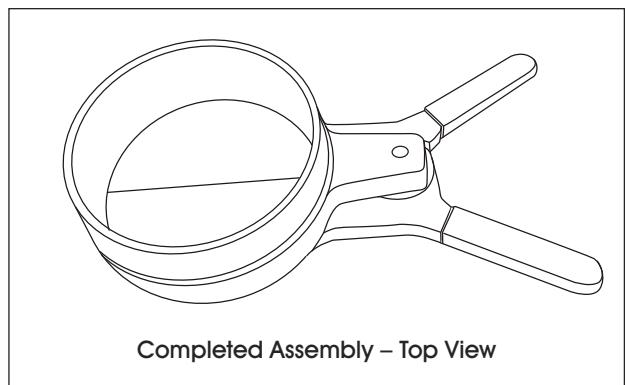
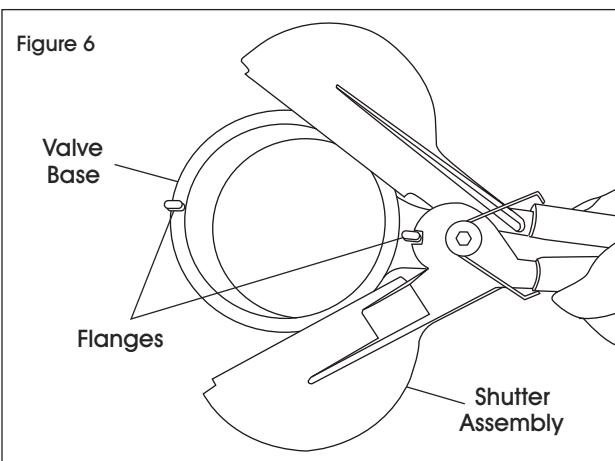
5. Place the other 1½" PTFE washer onto the narrow end of the stripper bolt. (See Figure 5)



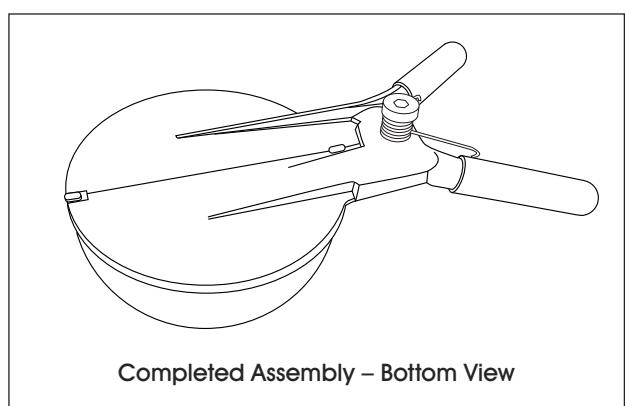
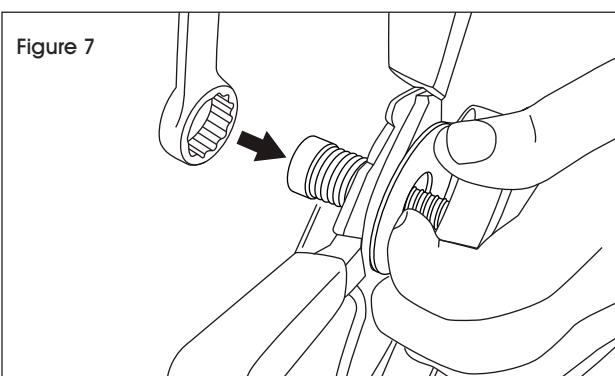
8. Use a pair of needle nose pliers to pull the tines of the valve spring from outside to between the shutter handles. The tines should go around each handle, creating pressure that keeps the shutters closed when not in use. (See Figure 8)



6. Position the valve base with the flanges facing up, and lay the shutter assembly over it, such that the shutters cover the opening in the valve base. The flanges on the valve base should nest in the notches cut out of the shutters. (See Figure 6)



7. Tighten the stripper bolt into the valve base with a hex head wrench. (See Figure 7)



ULINE

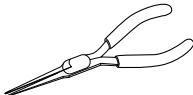
1-800-295-5510

uline.com

VÁLVULA DE REPUESTO DE 5"

PARA DESPACHADORES DE CACAHUATE

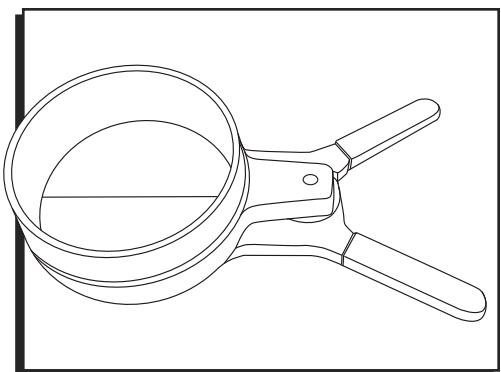
HERRAMIENTAS NECESARIAS



Pinzas de Punta



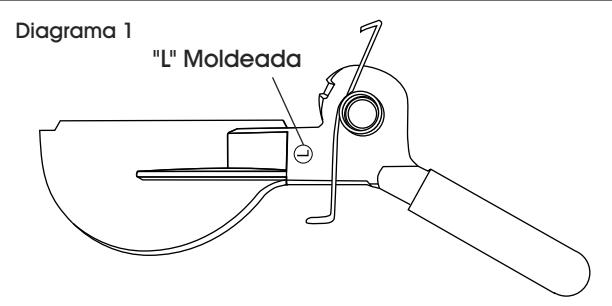
Llave de Cabeza Hexagonal



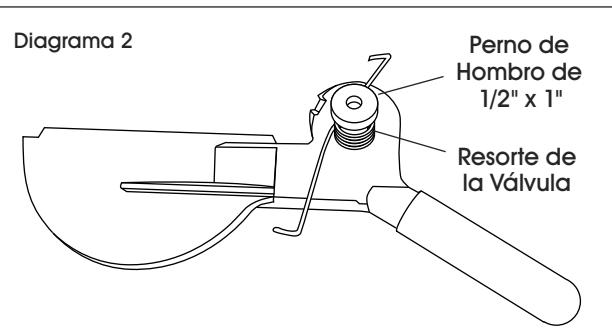
ENSAMBLE

- NOTA: El producto viene completamente ensamblado. Si se tiene que desarmar, las siguientes instrucciones indican el proceso de reensamblado.
- Coloque el obturador izquierdo (identificable por la "L" moldeada cerca del asa) sobre una superficie plana con la "L" hacia arriba. Coloque el resorte de la válvula en la parte superior, alineando el centro del resorte con el orificio del asa. (Vea Diagrama 1)

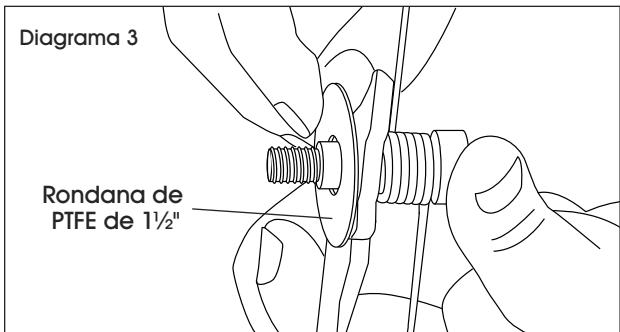
NOTA: El resorte se debe orientar con la punta más larga hacia arriba y la más corta en contacto con el obturador. Las puntas deben apuntar en dirección opuesta al asa de plástico hacia el extremo de metal del obturador.



- Desde arriba, coloque el perno de hombro de $1/2" \times 1"$ a través del centro del resorte de la válvula y el orificio del obturador izquierdo. (Vea Diagrama 2)

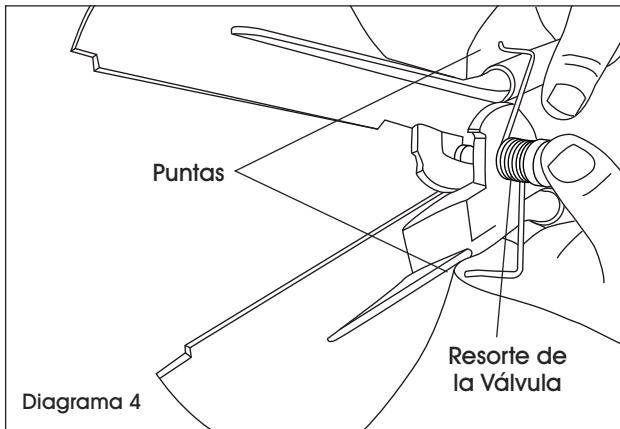


- Coloque una rondana de PTFE de $1\frac{1}{2}"$ alrededor del extremo angosto del perno de hombro. (Vea Diagrama 3)



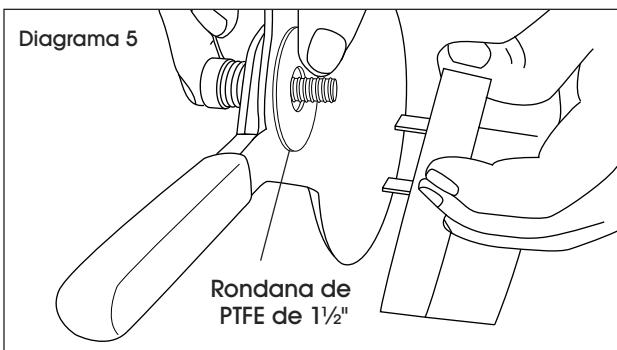
- Sosteniendo la rondana de PTFE en su lugar, con la "R" moldeada hacia arriba, enrosque el extremo angosto del perno de hombro a través del orificio del obturador derecho. (Vea Diagrama 4)

NOTA: Las puntas del resorte de la válvula deben estar fuera de las asas izquierda y derecha en este momento.

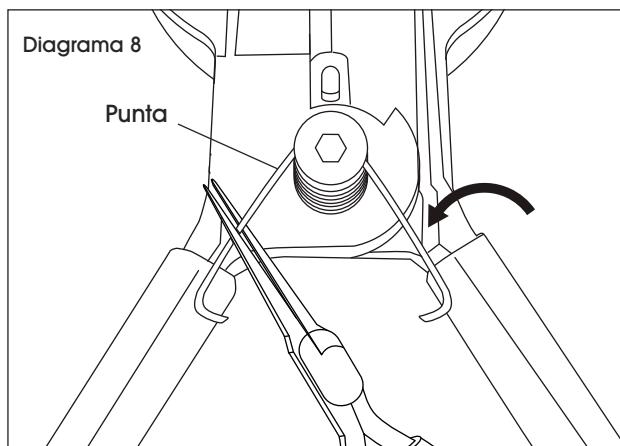


CONTINUACIÓN DE ENSAMBLE

5. Coloque la otra rondana de PTFE de 1½" en el extremo angosto del perno de hombro.
(Vea Diagrama 5)

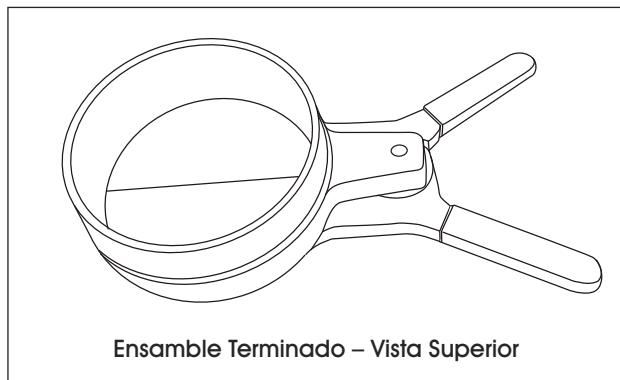
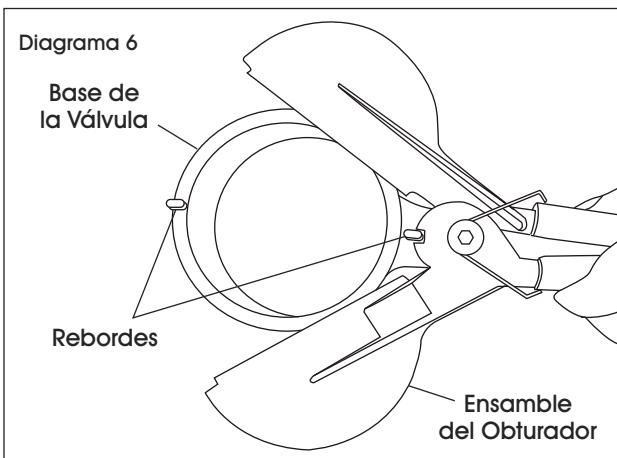


8. Utilice un par de pinzas de punta para acomodar las puntas del resorte de la válvula de afuera al medio de las asas del obturador. Las puntas deben pasar alrededor de cada asa, creando presión que mantiene los obturadores cerrados cuando no están en uso. (Vea Diagrama 8)

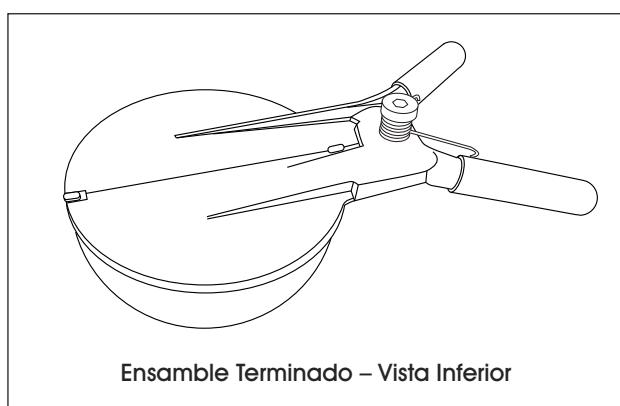
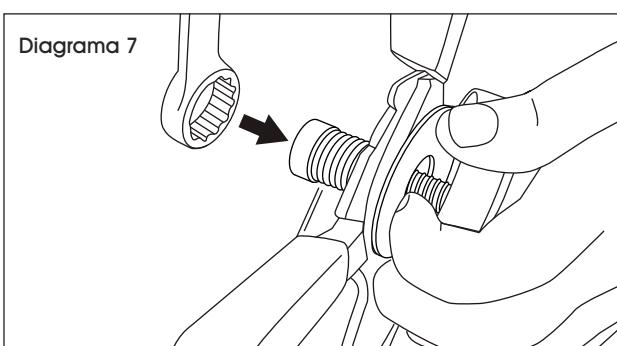


6. Posicione la base de la válvula con los rebordes hacia arriba y coloque el ensamble del obturador encima, de modo que los obturadores cubran la abertura de la base de la válvula. Los rebordes de la base de la válvula deben descansar en las muescas cortadas de los obturadores.

(Vea Diagrama 6)



7. Apriete el perno de hombro en la base de la válvula con una llave de cabeza hexagonal.
(Vea Diagrama 7)



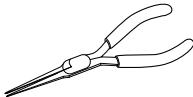
ULINE

800-295-5510
uline.mx

ULINE H-2021 800 295-5510
uline.ca

VALVE DE RECHANGE POUR DISTRIBUTEURS À BILLES DE CALAGE – 5 PO

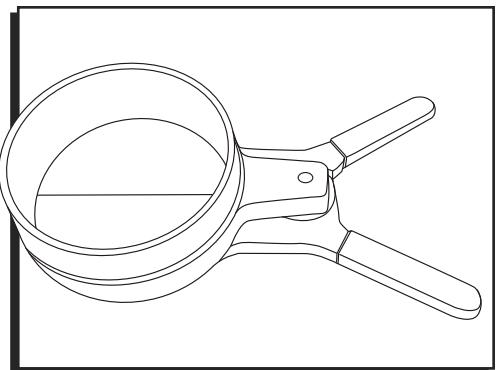
OUTILS REQUIS



Pince à bec effilé



Clé hexagonale

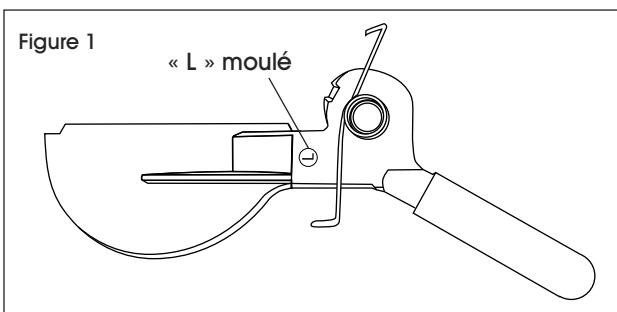


MONTAGE

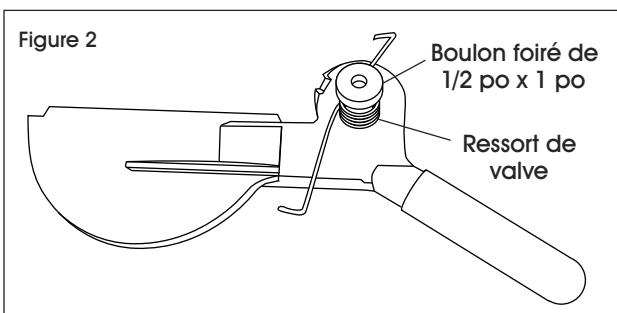
REMARQUE : Le produit est expédié entièrement monté. Si vous devez démonter le produit, les instructions suivantes vous aideront pour le remontage.

1. Posez l'obturateur côté gauche (marqué d'un « L » moulé près de la poignée) sur une surface plane en plaçant le côté du « L » moulé vers le haut. Placez le ressort de valve au-dessus de l'obturateur en alignant le centre du ressort sur le trou de la poignée. (Voir Figure 1)

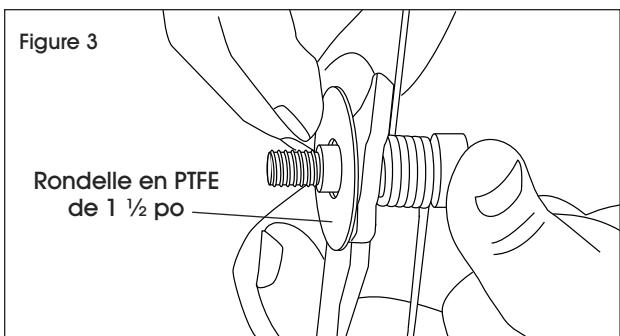
REMARQUE : Pour le placement du ressort, le long fourchon doit se trouver au-dessus et le fourchon plus court doit être accolé à l'obturateur. Les fourchons doivent être pointés à l'opposé de la poignée en plastique vers l'extrémité métallique de l'obturateur.



2. Insérez le boulon foiré de 1/2 po x 1 po par le haut dans le ressort de valve et le trou de l'obturateur côté gauche. (Voir Figure 2)

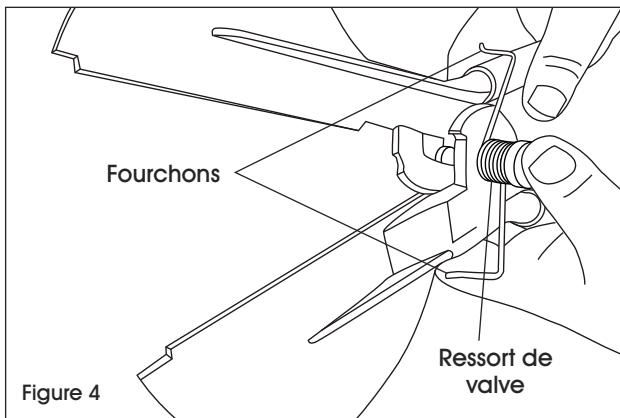


3. Placez une rondelle en PTFE de 1 1/2 po autour de l'extrémité étroite du boulon foiré. (Voir Figure 3)



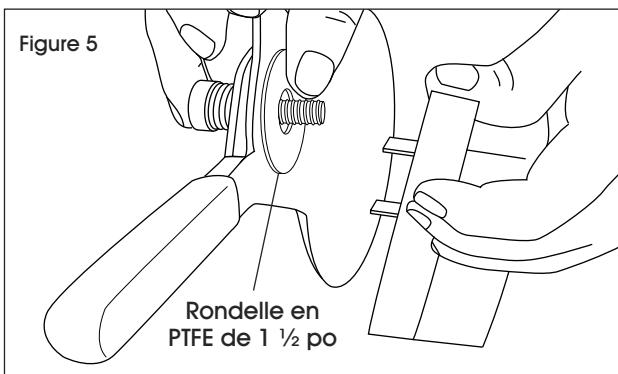
4. En maintenant la rondelle en PTFE en place, insérez l'extrémité étroite du boulon foiré dans le trou de l'obturateur côté droit de telle sorte que le « R » moulé soit orienté vers le haut. (Voir Figure 4)

REMARQUE : Les fourchons du ressort de valve devraient à présent se trouver à l'extérieur des poignées droite et gauche.

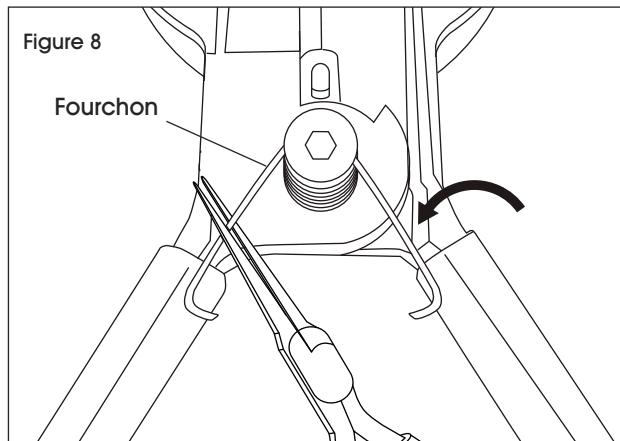


MONTAGE SUITE

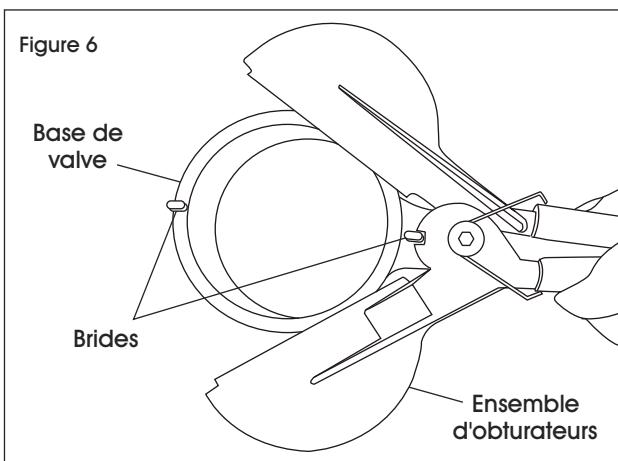
5. Placez l'autre rondelle en PTFE de 1 ½ po autour de l'extrémité étroite du boulon foiré. (Voir Figure 5)



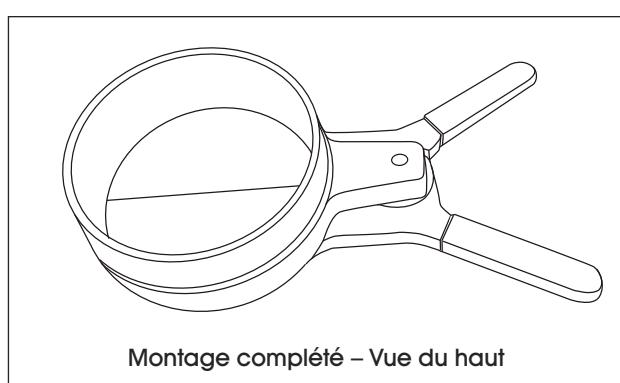
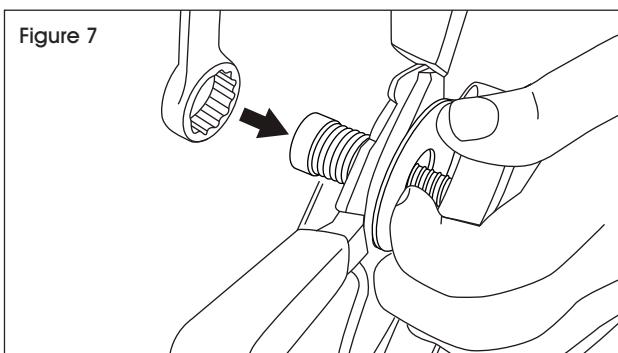
8. Utilisez une pince à bec effilé pour rabattre les fourchons du ressort de valve de l'extérieur vers le centre des poignées d'obturateurs. Les fourchons doivent être courbés autour de chaque poignée, ce qui exercera une pression afin que les obturateurs restent fermés lorsque l'article n'est pas utilisé. (Voir Figure 8)



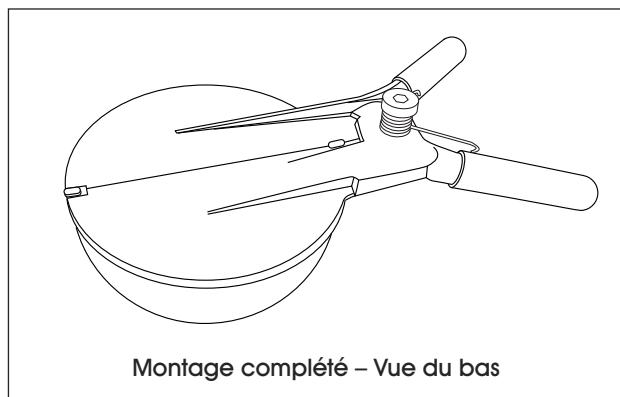
6. Posez la base de valve en orientant les brides vers le haut, puis placez l'ensemble d'obturateurs au-dessus de la base de manière à ce que les obturateurs couvrent l'ouverture de la base de valve. Les brides de la valve de base devraient s'emboîter dans les encoches taillées sur les obturateurs. (Voir Figure 6)



7. Serrez le boulon foiré dans la base de valve à l'aide d'une clé hexagonale. (Voir Figure 7)



Montage complété – Vue du haut



Montage complété – Vue du bas

ULINE

1 800 295-5510

uline.ca